

66607-2026 - Hange

Saksamaa – Tarkvara programmeerimis- ja nõustamisteenused – Softwareerstellung DiBo.Sax für Sächsisches Gesteins- und Analytikzentrum (SGA)

OJ S 20/2026 29/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Freistaat Sachsen, vertreten durch das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

E-posti aadress: vergabestelle@sid.sachsen.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Softwareerstellung DiBo.Sax für Sächsisches Gesteins- und Analytikzentrum (SGA)
Kirjeldus: Das Bohrkern- und Probenarchiv des sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) wird im Neubau "Sächsisches Gesteins-Analytikzentrum" (SGA) untergebracht. Die Fertigstellung dieses Neubaus ist für Frühjahr 2027 geplant. Für die Bewirtschaftung des SGA durch das LfULG und für die Nutzung durch Unternehmen, Privatpersonen und Verwaltung soll eine Softwarelösung mit dem Namen DiBo. Sax erstellt werden. Im LfULG liegt aktuell eine Vielzahl von unterschiedlichen geowissenschaftlichen Sammlungen vor, welche zu einem großen Teil mit unterschiedlicher Datenqualität in verschiedenen Access- bzw. Oracle-Datenbanken gespeichert sind. Im Jahr 2025 hat das LfULG die Erstellung einer Software-Spezifikation (SWS) auf Grundlage eines vorhandenen Fachkonzepts in Auftrag gegeben. Die vollständige Software-Spezifikation liegt vor. Zudem liegt eine beigefügte Spezifikation einer minimal nutzbaren Software-Version, das sog. "Minimum Viable Product" (MVP) vor.

Menetluse tunnus: f3bd28c9-d1d6-4b01-91c9-00377eee6544

Sisemine tunnus: SID 2025-31 LfULG

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipöhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72200000 Tarkvara programmeerimis- ja nõustamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Radebeul

Sihtnumber: 01445

Riik – jaotus (NUTS): Meißen (DED2E)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Eignungsleihe: Entsprechend § 47 Abs. 1 S. 3 VgV kann ein Bewerber im Hinblick auf Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit für die einschlägige berufliche Erfahrung die Kapazitäten anderer Unternehmen nur dann in Anspruch nehmen, wenn diese Unternehmen die Leistung erbringen, für die diese Kapazitäten benötigt werden. Wenn der Bewerber ein Unternehmen als Eignungsverleiher benennt, welches das entsprechende Eignungskriterium nicht erfüllt oder bei dem ein zwingender oder fakultativer Ausschlussgrund vorliegt, muss der Bewerber den Eignungsverleiher ersetzen. Für den Fall, dass sich ein Bewerber für den geforderten Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung auf ein anderes Unternehmen beruft, haften der Bewerber und das andere Unternehmen für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gemeinschaftlich (§ 47 Abs. 3 VgV).

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruptsioon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pettus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksejõuetus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vara haldab likvideerija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Valeandmete esitamise, teabe esitamata jätmise, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tõsine ametialane rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Äritegevus on peatatud: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Softwareerstellung DiBo.Sax für Sächsisches Gesteins- und Analytikzentrum (SGA)
Kirjeldus: Der Staatsbetrieb Sächsische Informatik Dienste (SID) führt im Auftrag des Sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie die Vergabe "Erstellung der Software DiBo.Sax für das Sächsische Gesteins- und Analytikzentrum (SGA)" durch. Das Bohrkern- und Probenarchiv des sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) wird im Neubau "Sächsisches Gesteins-Analytikzentrum" (SGA) untergebracht. Die Fertigstellung dieses Neubaus ist für Frühjahr 2027 geplant. Für die Bewirtschaftung des SGA durch das LfULG und für die Nutzung durch Unternehmen, Privatpersonen und Verwaltung soll eine Softwarelösung mit dem Namen DiBo.Sax erstellt werden. Im LfULG liegt aktuell eine Vielzahl von unterschiedlichen geowissenschaftlichen Sammlungen vor, welche zu einem großen Teil mit unterschiedlicher Datenqualität in verschiedenen Access- bzw. Oracle-Datenbanken gespeichert sind. Im Jahr 2025 hat das LfULG die Erstellung einer Software-Spezifikation (SWS) auf Grundlage eines vorhandenen Fachkonzepts in Auftrag gegeben. Die vollständige Software-Spezifikation liegt vor. Zudem liegt eine beigefügte Spezifikation einer minimal nutzbaren Software-Version, das sog. "Minimum Viable Product" (MVP) vor.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72200000 Tarkvara programmeerimis- ja nõustamisteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen nieder-gelassen ist. Erklärung muss vorliegen. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung hat der Bewerber sowie jedes Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Geben Sie den Umsatz Ihres Unternehmens bzw. der Bewerbungsgemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 2023, 2024, 2025 hinsichtlich solcher Leistungen, die mit diesem Auftragsgegenstand vergleichbar sind, an. Es muss ein Mindestumsatz von jeweils 325.000,00 Euro (brutto) pro Jahr bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre nachge-wiesen werden. Erklärung muss vorliegen. Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat der Bewerber bzw. die Bewerbungsgemeinschaft folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über das Vorliegen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den nachfolgend genannten Mindestdeckungssummen oder Erklärung, dass im Auftrags-fall eine entsprechende Haftpflichtversicherung in Höhe der genannten Mindestdeckungssummen abgeschlossen wird. Mindestdeckungssummen: Personen- und Sachschäden: jeweils mind. 500.000 EUR Vermögensschäden: 500.000 EUR Bitte beachten Sie, dass eine eventuelle Eintragung in Teil IV, Abschnitt B der EEE den hier geforderten Erklärungsgehalt nicht ausreichend abdeckt. Erklärung muss vorliegen. Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat der Bewerber bzw. die Bewerbungsgemeinschaft folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung durchschnittliche Mitarbeiterzahl im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 2023, 2024, 2025. Diese muss mindestens 5 Beschäftigte in jedem Geschäftsjahr umfassen. Erklärung muss vorliegen. Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat der Bewerber bzw. die Bewerbungsgemeinschaft folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bitte geben Sie drei einschlägige Unternehmensreferenzen über Projekte der letzten fünf Jahre an, die mit dem Auf-tragsgegenstand vergleichbar sind (Soft-wareerstellungprojekte ggf. mit Geo-/Geologie- bzw. GIS-Bezug). Fügen Sie für die Referenzprojekte jeweils einen kompakten Projektbericht (max. 2 Seiten) bei, in welchem Sie verständlich und nachvollziehbar darstellen, dass 1. Inhalt und Art der Leistung, 2. Laufzeit des Projekts, 3. Umfang Ihrer Leistung (in EUR), 4. Eingesetzte Technologien 5. Evtl. aufgetretene Schwierigkeiten. Wenn ja, welche Maßnahmen wurden von Ihnen zur Behebung eingeleitet? 6. Ansprechpartner des Auftraggebers Bei Bildung von Bewerbungsgemeinschaften sowie bei der Einbindung von Unterauftragnehmern muss ersichtlich sein, durch welches Unternehmen das Referenzprojekt erbracht wurde. Die Referenzen werden insgesamt wie folgt bewertet: Mindestbedingungen: • Es müssen drei Referenzprojekte angegeben werden. •

Die Referenzprojekte (Projektende, Übergabe der betriebsbereiten Software) müssen innerhalb der letzten fünf Jahre abgeschlossen sein. • Zu den Referenzprojekten muss jeweils ein Referenzbericht von maximal 2 Seiten und in der angegebenen Gliederung eingereicht werden. Bewertungskriterien: Die Referenzprojekte werden unabhängig voneinander geprüft und bewertet. 0 Punkte: Der Inhalt lässt sich nicht oder nur mit starken Einschränkungen auf den Ausschreibungsgegenstand übertragen. Die Erwartungshaltung der Auftraggeber wird nicht erfüllt. Die dargestellten Szenarien und Herangehensweisen lassen keinen Umsetzungs- und Einführungserfolg erwarten. 1 Punkt: Der Inhalt lässt sich mit Einschränkungen auf den Ausschreibungsgegenstand übertragen. Die Erwartungshaltung der Auftraggeber wird erfüllt. Die dargestellten Szenarien und Herangehensweisen lassen einen eingeschränkten Umsetzungs- und Einführungserfolg erwarten. 3 Punkte: Der Inhalt lässt sich gut auf den Ausschreibungsgegenstand übertragen. Die Erwartungshaltung der Auftraggeber wird vollumfänglich erfüllt. Die dargestellten Szenarien und Herangehensweisen sprechen für einen hohen Umsetzungs- und Einführungserfolg. 5 Punkte: Der Inhalt lässt sich sehr gut auf den Ausschreibungsgegenstand übertragen. Die Erwartungshaltung der Auftraggeber wird in besonderem Maße vollumfänglich erfüllt. Die dargestellten Szenarien und Herangehensweisen lassen einen sehr hohen Umsetzungs- und Einführungserfolg erwarten. Erklärung muss vorliegen. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit hat der Bewerber sowie jedes Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 7

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 7

Menetlus toimub järjekordse etapina. Iga etapi võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19b128f7392-2487c6a89d7171f7

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://evergabe.sachsen.de>

Keeled, milles võib pakumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 26/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Über die Nachforderung von Unterlagen zu den Angeboten entscheidet der Auftraggeber nach Ausübung pflichtgemäßen Ermessens entsprechend § 56 Abs. 2 VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seotud tingimused: Auf die in der EU-Bekanntmachung enthaltenen Bedingungen für die Ausführung des Auftrags wird ausdrücklich verwiesen: Wir weisen darauf hin, dass unmittelbar nach Zuschlagserteilung die durch den Auftragnehmer vollständig ausgefüllten • Anlage A 09: Muster Vertraulichkeitsverpflichtung • Anlage A 10: Muster Vertraulichkeitsvereinbarung beizubringen sind.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 Abs. 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 135 Abs. 2 GWB Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Staatsbetrieb Sächsische Informatik Dienste

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Freistaat Sachsen, vertreten durch das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Registreerimisnumber: ohne

Postiaadress: Pillnitzer Platz 3

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01326

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@sid.sachsen.de

Telefon: +49 351 3264 5101

Internetiaadress: <https://www.sid.sachsen.de/>

Hankija profiil: <https://www.sid.sachsen.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-7002

Ametlik nimi: Staatsbetrieb Sächsische Informatik Dienste

Registreerimisnumber: entfällt

Postiaadress: Dresdner Straße 78 A

Linn: Radebeul

Sihtnumber: 01445

Riik – jaotus (NUTS): Meißen (DED2E)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@sid.sachsen.de

Internetiaadress: <https://www.evergabe.sachsen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: keine

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 341977-3800

Faks: +49 341977-1049

Internetiaadress: https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 900d32cb-486d-4d64-84fc-bb4ba3061e9e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/01/2026 15:43:42 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 66607-2026

ELT S väljaande number: 20/2026

Avaldamise kuupäev: 29/01/2026